

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

- 1. Head with rotary cutting system
3. On/off switch
2. Protective cover
4. Battery compartment

SAFETY INSTRUCTIONS

For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environment...)

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities...

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities...

CAUTION: Keep the appliance dry.

GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes.

USE

The "nose and ears" clipper works with an AA alkaline battery. To introduce the battery, remove the battery compartment lid...

MAINTENANCE TIPS

We recommend that you clean your clipper after each use. Remove the battery from the appliance if it remains unused for long periods...

ENVIRONMENTAL PROTECTION FIRST!

Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled. Leave it a local civic waste collection point.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

FR Attention avant utilisation

DESCRIPTEUR DE L'APPAREIL

- 1. Tête avec système de coupe rotatif
3. Interrupteur marche arrêt
2. Capot de protection
4. Compartiment à pile

CONSEILS DE SECURITE

Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basses Tensions, Compatibilité électromagnétique, Environnement...)

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites...

MISE EN GARDE : Maintenir l'appareil au sec.

GARANTEE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.

UTILISATION

La tondeuse « nez et oreilles » fonctionne avec une pile alcaline AA. Pour introduire la pile, retirez le couvercle du compartiment en tournant la partie inférieure...

CONSEILS D'ENTRETIEN

Nous vous recommandons de nettoyer votre tondeuse après chaque utilisation. Retirez la batterie de l'appareil si celui-ci reste inutilisé pour de longues périodes...

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT!

Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Laissez-le dans un point de collecte ou défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet www.rowenta.com

DE Bitte vor der Benutzung aufmerksam durchlesen

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

- 1. Aufsatz mit drehbarem Schneidsystem
3. Ein/Ausschalter
2. Schutzkappe
4. Batteriefach

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme ihres Gerätes durch.

Das Schneidegerät für Haare in der „Nase und in den Ohren“ wird mit einer AA Alkali-Batterie betrieben.

Das Schneidegerät für Haare in der „Nase und in den Ohren“ wird mit einer AA Alkali-Batterie betrieben.

WARNHINWEIS: Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.

GARANTEE

Jeder Eingriff, außer dem im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Benutzer, ist ein Kundendienst-Ereignis.

BRUNING

Este aparato está destinado únicamente a un uso doméstico. No puede utilizarse con fines profesionales.

USO

El cortapelos para nariz y orejas funciona con una pila alcalina AA.

NL Voor gebruik aandachtig lezen

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

- 1. Kop met roterend knipstelsel
3. Aan/uit-knop
2. Beschermkap
4. Batterijcompartiment

VEILIGHEID

Voor uw veiligheid behoort dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...)

Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door kinderen of andere personen, kinderen hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken...

Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten...

WAARSCHUWING: Berg het apparaat op een droge plek op.

GARANTEE

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor beroepsdoeleinden worden gebruikt.

GEbruik

De tondeuse « pour nez et oreilles » fonctionne avec une pile alcaline AA.

De tondeuse « pour nez et oreilles » fonctionne avec une pile alcaline AA.

ONDERHOUDTIPS

Wij raden aan uw tondeuse na elk gebruik te reinigen. Haal de batterij uit het apparaat indien u het apparaat langere tijd niet zult gebruiken...

WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!

Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.

Deze instructies kunt u nalezen op onze website www.rowenta.com

IT Leggere attentamente prima dell'uso

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

- 1. Testina con sistema di taglio rotante
3. Interruttore on/off
2. Cappuccio protettivo
4. Vano pila

SECUREZZA

Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Bassa Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...)

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte...

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali...

AVVERTIMENTO: Tenere l'apparecchio all'asciutto.

GARANZIA

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali.

UTILIZZO

La tondeuse "naso e orecchie" funziona con una pila alcalina AA. Per inserire la pila, togliete il coperchio del vano inferiore della parte anteriore...

CONSIGLI DI MANUTENZIONE

Vi raccomandiamo di pulire la tondeusa dopo ogni utilizzo. Rimuovere la batteria dall'apparecchio se questo resta inutilizzato per lunghi periodi.

CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!

L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.

Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito web www.rowenta.com

ES Leer atentamente antes de utilizar

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- 1. Cabezal con sistema de corte rotativo
3. Interruptor de encendido/apagado
2. Tapadera de protección
4. Compartimento para pilas

SEGURIDAD

Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio Ambiente...)

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas...

Este aparato puede ser utilizado por niños de más de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales...

ATENCIÓN: Guardar el aparato en un lugar seco.

GARANTEE

Este aparato está destinado únicamente a un uso doméstico. No puede utilizarse con fines profesionales.

USO

El cortapelos para nariz y orejas funciona con una pila alcalina AA.

PT Leia atentamente o manual de instruções antes da primeira utilização e quando o para futuras utilizações.

DESCRICO DO APARELHO

- 1. Cabeça com sistema de corte rotativo
3. Interruptor ligar/desligar
2. Tampa de protecção
4. Compartimento da pila

SEGURANÇA

Para sua segurança, este aparelho está em conformidade com as normas e regulamentos aplicáveis (Directivas Baixa Tensão, Compatibilidade Electromagnética, Meio Ambiente...)

Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontrem reduzidas...

Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos de idade e por pessoas com incapacidades físicas, sensoriais ou mentales...

ADVERTÊNCIA: Manter o aparelho em local seco.

GARANTEE

O seu aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica. Não pode ser utilizado para fins profissionais.

UTILIZAÇÃO

O aparelho para a nariz e orelhas funciona com uma pila alcalina AA.

O aparelho para a nariz e orelhas funciona com uma pila alcalina AA.

CONSELHOS DE MANUTENÇÃO

Recomendamos que limpe o aparelho após cada utilização. Retire a bateria da pila do aparelho quando o mesmo estiver inactivo por períodos de tempo prolongados...

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE EM PRIMEIRO LUGAR!

O seu aparelho contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web www.rowenta.com

EL Διαβάστε προσεκτικά πριν από την χρήση

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- 1. Κεφαλή με περιστροφικό σύστημα κοπής
3. Διακόπτης on/off
2. Προστατευτικό καπάκι
4. Θάλαμος μπαταρίας

ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΑΦΗΛΕΙΑΣ

Για την ασφαλή και τη παρόμοια σωστή χρήση, διαβάστε προσεκτικά το παρόν και το επόμενο φύλλο οδηγιών χρήσης.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και πάνω...

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και πάνω...

ΠΡΟΞΗΝΑ: Να φυλάσσεται η συσκευή σε ξηρό μέρος.

Εγγύηση

Η συσκευή σας, προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για επαγγελματική χρήση.

ΧΡΗΣΗ

Η κομμωτική μηχανή για « τη μύτη και τα αυτιά » λειτουργεί με μία αλκαλική μπαταρία τύπου AA.

ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Σας συνιστούμε να καθαρίζετε την κομμωτική συσκευή μετά από κάθε χρήση.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και πάνω...

Αυτές οι οδηγίες διατίθενται επίσης και από το διαδικτυακό μας τόπο www.rowenta.com

TR Kullannadan önce dikkatlice okuyunuz

CHINAZIN TANIMI

- 1. Dönelim kesme başlığı
3. Açma/kapama düğmesi
2. Koruma kılıfı
4. Pil bölmesi

GÜVENLİK YASLARI

Güvenliğiniz için dikkatli olarak cihazın yürürlükteki standartlara ve düzenlemelerine (Düşük Gerilim Direktifi, Elektromanyetik Uyumluluk, Çevre...) uygun olarak üretimiştir.

Bu cihaz fiziksel, duysal veya zihinsel engelli olan (erişkin veya çocuk) veya cihaz hakkında hiçbir tecrübe veya bilgisi olmayan şahıslar tarafından, güvenciliklerden sorumlu bir kişinin gözetiminde veya bir aile üyesi tarafından kullanılmalıdır.

DIKKAT EDİLMESİ GEREKEN NOKTALAR: Cihazı kuru bir yerde muhafaza edin.

GARANTİ

Bu cihaz sadece evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. İş için veya mesleki amaçlarla kullanılmamalıdır.

KULLANIM

Burun ve kulak kılıcı « kesme makinesi için özel alkalik AA pil ile çalışmaktadır. Pili takmak için, kesme makinesinin üst kısmına yerleştirilen pil bölmesini açın...

BAKIM ÖNERİLERİ

Her kullandıktan sonra kesme makinesini temizlemeli özenle tutunuz.

Указанные лица могут использовать данное устройство только под наблюдением или после получения инструкции по его эксплуатации от лица, отвечающего за их безопасность.

Допускается использование прибора детьми 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями...

Дети и подростки могут использовать данное устройство только под наблюдением или после получения инструкции по его эксплуатации от лица, отвечающего за их безопасность.

Дети и подростки могут использовать данное устройство только под наблюдением или после получения инструкции по его эксплуатации от лица, отвечающего за их безопасность.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ: Храните прибор в сухом месте.

ГАРАНТИЯ

Данный прибор предназначен исключительно для бытового использования. Запрещается его использование в профессиональных целях.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Машина для стрижки волос «нос и уши» работает от щелочной батарейки AA.

Для установки батарейки снимите крышку предназначенного для нее отделения.

После установки батарейки закройте отделение крышки.

После установки батарейки закройте отделение крышки.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ

Рекомендуем вам очищать машину для стрижки после каждого использования.

Не используйте прибор в течение длительного времени, выходящего батарейки, это продлевает срок ее годности.

Эти инструкции также доступны на веб-сайте нашей компании по адресу www.rowenta.com

UK Уважно прочитайте перед использованием.

OPIS PRÍSTROJA

- 1. Głowica z rotacyjnym systemem zrywania włosów
3. Dwupoziomcy włącznik
2. Zaxisniczka kochuch
4. Wzdzik elementu żywieniowego

PODZIAŁ ZBEZPIECZENIA

Ważna bezpieczna gwarantujemy bezpieczeństwo tego przyrządu wnimnym standardami i normami (dyrektywy stosownie nizmowolnowolnego obciążenia, elektromagnetycznej sumy, zakłusy dźwiękowej i in.).

Uważamy, że ten przyrząd nie jest przeznaczony do użytku profesjonalnego.

Ten przyrząd może być używany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych...

UWAGA: Zbierajcie przyład w suchym miejscu.

GAOANTIA

Ten przyrząd jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie może być stosowany do celów profesjonalnych.

WIKORYSTANIE

Perurarska maszyna «nis i ucha» pracuje od jednego łukowego elementu żywienia typu AA.

Perurarska maszyna «nis i ucha» pracuje od jednego łukowego elementu żywienia typu AA.

OPIS URZĄDZENIA

- 1. Nasadka z systemem cicia rotacyjnego
3. Przeczłnik on/off
2. Osłona
4. Komora na baterie

BEZPIECZESTWO

Ola Twojego bezpieczeństwa, urządzenie to spełnia wymogi obowiązujących norm i przepisów (Dyrektywy Niskonapięciowe, przepisy z zakresu kompatybilności elektromagnetycznej, normy środowiskowej...)

Urządzenie to nie powinno być używane przez osoby (w tym przez dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone...

Ten przyrząd może być używany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych...

UWAGA: Zbierajcie przyład w suchym miejscu.

GAOANTIA

Ten przyrząd jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie może być stosowany do celów profesjonalnych.

BIERZMY CZYNNY UDZIAŁ W OCHRONIE ŚRODOWISKA!

Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.

Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.

TO INSTRUKCJE JSOU NÁHLEDNUTÉ NA NAŠICH STRÁNKÁCH WWW.ROWENTA.COM

PL Przetaczu uwaznie przed użyciem.

OPIS URZĄDZENIA

- 1. Nasadka z systemem cicia rotacyjnego
3. Przeczłnik on/off
2. Osłona
4. Komora na baterie

BEZPIECZESTWO

Ola Twojego bezpieczeństwa, urządzenie to spełnia wymogi obowiązujących norm i przepisów (Dyrektywy Niskonapięciowe, przepisy z zakresu kompatybilności elektromagnetycznej, normy środowiskowej...)

urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Wyczyśczone oraz czynniki konserwacyjne nie powinny być przetwarzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

OSTRZEŻENIE: Przechowywać urządzenie w suchym miejscu.

GWARANCJA

Twoje urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Nie może być stosowane do celów profesjonalnych.

UŻYTKOWANIE

Głowica do nosa i uszu działa na jedną baterię alkaliczną AA. Aby włożyć baterię, należy zdjąć pokrywę komory przekraczką dolną części głowicy...

ZALECENIA DOTYCZĄCE KONSERWACJI

Zalecane jest czyszczenie głowicy po każdorazowym użyciu. UWAGA: Wyjąć baterie z urządzenia, jeśli nie używasz go przez długi okres czasu.

BIERZMY CZYNNY UDZIAŁ W OCHRONIE ŚRODOWISKA!

Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.

Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.

OPIS APARATA

- 1. Głowica z rotacyjnym systemem strizzenia
3. Sitka/ko za wkłopy/zipje
2. Zaščitnik pokrovcék
4. Predalczek za baterije

VARNOŠTNI NASVETI

Zagotavljanje vaše varnosti ta naprava urestva veljavnim standardim in predpisom (direktive za nizko napetost, elektromagnetno združljivost, okolje...)

Naprava ni predvidena za uporabo s strani oseb (klamor so vključeni tudi otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali umstvenimi sposobnostmi...

Naprava lahko uporablja otroci stari 8 let ali več in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali umskimi sposobnostmi...

OPOROZILO: Aparat hranite na suhem mestu.

GAOANTIA

Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvih. Ne sme se uporabljati v profesionalne namene.

UPORABA

Strojček za strizjenje dlak, v nosu i ušesih! Za delovanje potrebuje alkalno baterijo AA.

Strojček za strizjenje dlak, v nosu i ušesih! Za delovanje potrebuje alkalno baterijo AA.

OPOROZILO: Aparat ne uporabljajte v suhem mestu.

GAOANTIA

Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvih. Ne sme se uporabljati v profesionalne namene.

OPOROZILO: Aparat ne uporabljajte v suhem mestu.

OPOROZILO: Aparat ne uporabljajte v suhem mestu.

OPOROZILO: Aparat ne uporabljajte v suhem mestu.

OPOROZILO: Aparat ne uporabljajte v suhem mestu.

OPOROZILO: Aparat ne uporabljajte v suhem mestu.

OPOROZILO: Aparat ne uporabljajte v suhem mestu.

OPOROZILO: Aparat ne uporabljajte v suhem mestu.

OPOROZILO: Aparat ne uporabljajte v suhem mestu.

OPOROZILO: Aparat ne uporabljajte v suhem mestu.

OPOROZILO: Aparat ne uporabljajte v suhem mestu.

OPOROZILO: Aparat ne uporabljajte v suhem mestu.

OPOROZILO: Aparat ne uporabljajte v suhem mestu.

OPOROZILO: Aparat ne uporabljajte v suhem mestu.

OPOROZILO: Aparat ne uporabljajte v suhem mestu.

